



مرکز آموزش برای کودکان و نوجوانان افغان



قلم

پروانه

# دری ۲-



## الف



اسم

نوروز



صفت



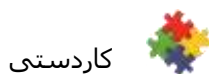
فعل



## مقدمه

اسلام عليكم و رحمت الله و بركاته!  
کودکان و نوجوانان عزیز، استادان محترم، والدین گرامی، هموطنان و علاقمندان محترم هدف ما از نوشتن کتابهای آموزشی برای فراگیری زبان دری و پشتو و توسعه دهی برنامه های آموزشی کامپیوتری ارائه روش های جدید در آموزش و پرورش فکری کودکان و نوجوانان دری و پشتو زبان افغانستان است. امکانات نوین کامپیوتری گشاینده درها در راه رسیدن به این هدف میباشد.  
برای رسیدن به این هدف با امکانات پیشرفته گرافیک، نقاشی متحرک، صدا و محیطی لذتبخش برای فراگیری زبان مادری و همچنان آشنایی با فرهنگ و کلتور اصیل افغانی در سطوح مختلف استفاده گردیده است. کتب با دروس آموزنده و تمرینات فراوان بشکل متن در کتاب و همچنان بشکل پروگرام کامپیوتری برای هر کتاب تهیه شده است که شاگردان میتوانند به ساده گی دروس خویش را در کامپیوتر خود مشق و تمرین نمایند. پروگرام های آموزشی کامپیوتری علاوه بر تمرینات، شامل بازی های آموزنده هم میباشد. کتب و پروگرامهای کامپیوتری در سطوح مختلف برای دوره ابتدایی، متوسطه و لیسه برای علاقه مندان زبان دری و پشتو بویژه هموطنان خارج از کشور تهیه و ترتیب گردیده است.  
امید وارم شما عزیزان همیشه ما را با انتقادات و پیشنهادات سالم تان جهت بهبود بخشیدن کتب و پروگرامها همکاری نمایید.

با احترام  
انجنیر وحید دریاب



کار دستی



درس

دستور زبان یا گرامر



تمرین



راهنمایی برای آموزگار یا معلم



تمرینات کامپیوتری



استفاده از اینترنت



تمرین گروهی



وظیفه خانگی



تمرین رسامی و نقاشی



راهنمایی برای امتحان تحریری یا تقریری



نام کتاب: **دری - ۴ الف**  
نویسنده: **انجنیر وحید دریاب**  
چاپ دوم، سال ۱۳۹۱ ه.ش  
استکهلم - سویدن



مرکز آموزش برای کودکان و نوجوانان افغان

[www.kodakan.se](http://www.kodakan.se)

[info@kodakan.se](mailto:info@kodakan.se)

# دری - ۴

(الف)

آموزش جملات کوتاه به سطح متوسط، آموزش دستور زبان (گرامر) شامل کلمه، اسم، فعل، صفت، ترکیب کلمات، حالت جمع و مفرد با مثالها، تمرین نوشتن کلمات، رنگه کردن تصاویر آموزنده برای انکشاف فکری شاگردان و راهنمایی برای امتحان تحریری و تقریری.



تمرینات بسیار آموزنده و جالب کامپیوتری بشکل تصویر صدا و متن، امتحان نهایی در آخر هر قسمت، دریافت امتیازات تشویقی و بازیهای آموزنده برای دلگرمی شاگردان.

اسم:

-----

صنف:

-----

مکتب:

-----



# پروانه

این یک پروانه است.  
این پروانه بال های مقبول دارد.  
پروانه ها گل ها را دوست دارند.



WWW.KANAN.AKAN.SE  
info@kanan.se

**تمرین ۱** - خانه های خالی جملات ذیل را با انتخاب کلمات صحیح و مناسب مطابق درس فوق تکمیل نمایید. کلمات انتخاب شده تانرا با رنگه نمودن دایره های خالی واضح سازید.



این یک  است.

گل

پیاله

پروانه

این پروانه بال های  دارد.

مقبول

دست ها

زمین

پروانه ها  ها را دوست دارد.

کتاب

گل

مار



تمرین - ۲ سه جمله اول درس فوق را بنویسید.



WWW.KODAKAN.SE  
info@kodakan.se

-----

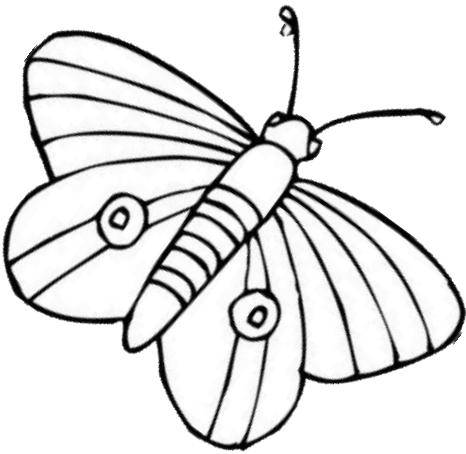
-----

-----

-----

-----

تمرین - ۳ تصویر ذیل را رنگه کرده و نام آن را بنویسید.



-----

تمرین - ۴ از پروگرام **تمرینات دری** در کامپیوتر تان (Dari 4) حد اقل ۱۵ امتیاز را حاصل نمایید.



آموزگار در تمرینات فوق با شاگرد کمک شود.



تمرین - ۲ حروف کلمات ذیل را مشخص سازید. مثلاً کلمه پروانه.



پروانه

ن پ س و ا م  
ک د ط ج ش م  
ه آ ر س

مقبول

ل پ س و ا م  
ک د غ ف ق ن  
ه آ ر س ت ب

گل

ن پ س و ا م  
ک د گ ج ش ن  
ه آ ر س ل ع

بال

ژ ط س ض ا م  
ک د ق ج ب ن  
ع ا ر ش ل ع

تمرین - ۶ از پروگرام **تمرینات دری** در کامپیوتر تان (Dari 4) حد اقل ۱۵ امتیاز را حاصل نمایید.



آموزگار در تلفظ کلمات فوق و در انجام دادن تمرینات کامپیوتری با شاگرد کمک شود.



درس ۲ - جملات ذیل را به دقت بخوانید.



# صنف

این یک صنف است.

معلم به شاگردان درس می دهد.

نادر به معلم خود گوش می دهد.

معلم برای شاگردان درس گذشته را تکرار میکند.

تمرین ۱ - خانه های خالی جملات ذیل را با انتخاب کلمات صحیح و مناسب مطابق درس فوق تکمیل نمایید. کلمات انتخاب شده تانرا با رنگه نمودن دایره های خالی واضح سازید.



این یک  است.

باغ

صنف

موتر

معلم به شاگردان  می دهد.

دوست

درس

نان

نادر به معلم خود  می دهد.

کار

گوش

گندم

آموزگار در فهماندن و نوشتن جملات فوق با شاگرد کمک شود.



تمرین - ۲ سه جمله اول درس فوق را بنویسید.



WWW.KODAKAN.SE  
info@kodakan.se

-----

-----

-----

-----

-----

تمرین - ۲ تصویر ذیل را رنگه کرده و نام آن را بنویسید.



-----

تمرین - ۴ از پروگرام **تمرینات دری** در کامپیوتر تان (Dari 4) حد اقل ۱۵ امتیاز را حاصل نمایید.



آموزگار در تمرینات فوق با شاگرد کمک شود.





تمرین - ۵ حروف کلمات ذیل را مشخص سازید.



صنف

ص ض س و ا م  
ی د ط ج ش ف  
ه ن ر س ه ف

شاگرد

ل پ ک و ا م  
ک ح غ ف ش ی  
چ گ ر ع د ی

معلم

ن ب س و ا م  
م د گ ع ش م  
ی ی ر ر ی ل ر

تکرار

ج ط م ش ک م  
ت د گ ج ف ر  
و ا ر د ر ر

تمرین - ۶ از پروگرام **تمرینات دری** در کامپیوتر تان (Dari 4) حد اقل ۱۵ امتیاز را حاصل نمایید.



آموزگار در تلفظ کلمات فوق و در انجام دادن تمرینات کامپیوتری با شاگرد کمک شود.





**کلمه:** هر حرف یا حروف معنی دار کلمه نامیده میشود مانند آفتاب، نوشیدن، کابل، سفید و غیره. کلمه انواع مختلف دارد مانند اسم، صفت، ضمیر، فعل، فاعل، مفعول قید و غیره.

**تمرین - ۱** از دروس قبلی این کتاب چهار یا بیشتر **کلمه** را جستجو کرده و در سطل زیر بنویسید. مثلاً: **شاگرد**.



## کلمات

**شاگرد**

-----

-----

-----

-----

-----

-----

**تمرین - ۲** از پروگرام **تمرینات دری** در کامپیوتر تان (Dari 4) حد اقل ۱۰ امتیاز را حاصل نمایید.



**تمرین ۱ - پروانه** تنها کلمات را (مطابق تعریف کلمه) با کشیدن دایره مشخص سازید. مثلاً کلمه پروانه و غیره.



|        |     |      |     |
|--------|-----|------|-----|
| پروانه | بال | ر    | زهن |
| بخ     | شن  | دوست | است |
| گل     | سس  | تخ   | یک  |

|     |      |      |     |
|-----|------|------|-----|
| صنف | بال  | ر    | رض  |
| این | معلم | دوست | است |
| گل  | سس   | گوش  | گگ  |

|     |     |       |     |
|-----|-----|-------|-----|
| آلو | بال | ر     | دد  |
| بخ  | شن  | شاگرد | است |
| گل  | سس  | تخ    | یک  |

**تمرین ۲ -** با استفاده از ذهن خود دو کلمه را در زیر بنویسید.



-----

-----

**تمرین ۵ -** از پروگرام **تمرینات دری** در کامپیوتر تان (Dari 4) حد اقل ۱۵ امتیاز را حاصل نمایید.



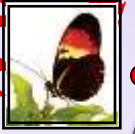
**آموزگار** در تلفظ کلمات فوق و در انجام دادن تمرینات کامپیوتری با شاگرد کمک شود.



امتحان تحریری امتحان تقریری شامل چهار سوال و جمعاً هیجده امتیاز میباشد.  
تعداد امتیازات کامیابی: ۱۰ امتیاز یا بالاتر.  
زمان: ۲۵ دقیقه.



سوال ۱ - کلمات ذیل را به تصاویر مربوطه آن وصل نمایید. (۶ امتیاز)



پروانه

جنگل

صنف



ماکیان

لبلبو

پروانه

سوال ۲ - حالت جمع اسامی ذیل را بنویسید. (۴ امتیاز)

درس

مسجد

گل

بچه

سوال ۲ - کلمات ذیل را با انتخاب (فعل، صفت، اسم و یا ضمیر) مشخص سازید. (۴ امتیاز)

این

پزیدن

افغانستان

شرین

|      |     |      |
|------|-----|------|
| ضمیر | صفت | کلمه |
|------|-----|------|

|     |      |     |
|-----|------|-----|
| فعل | کلمه | اسم |
|-----|------|-----|

|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| فعل | صفت | اسم |
|-----|-----|-----|

|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| فعل | صفت | اسم |
|-----|-----|-----|

سوال ۴ - جملات ذیل را بنویسید. (۴ امتیاز)

معلم به شاگردان درس می دهد.

نادر به مکتب می رود.

**امتحان تقریری** امتحان تقریری شامل چهار سوال و جمعاً هیجده امتیاز میباشد.  
تعداد امتیازات کامیابی: ۱۰ امتیاز یا بالاتر.  
زمان: ۲۰ دقیقه.



**سوال ۱ -** جملات ذیل را بخوانید؟ (۶ امتیاز)

**لبلبو بسیار شترین می باشد.**

**نماز خواندن عبادت است.**

**مهتاب روشنی خود را از آفتاب می گیرد.**

**سوال ۲ -** حالت مفرد اسامی ذیل را نام ببرید؟ (۴ امتیاز)

گل ها

دروس

مسلمانان

بچه ها

**سوال ۲ -** یک مثال از اسم، فعل، صفت و ضمیر نام ببرید؟ (۴ امتیاز)

**سوال ۴ -** با استفاده از ذهن خود دو جمله در مورد **مکتب** بیان کنید؟. (۴ امتیاز)

**جمله اول:** (کلمات کمکی: معلم، درس، علم)

**جمله دوم:** (کلمات کمکی: شاگرد، صنف، کتاب، چوکی)



| کتابها و پروگرامهای آموزشی<br>Language learning books and Educational software   |  |  |
|--|--|--|
|  <b>Dari 1A</b><br>ISBN: 978-91-979212-0-6          |  <b>Dari 1B</b><br>ISBN: 978-91-979212-1-3  |  <b>Dari 1C</b><br>ISBN: 978-91-979212-2-0          |
|  <b>Dari 1D</b><br>ISBN: 978-91-979212-3-7          |  <b>Dari 1E</b><br>ISBN: 978-91-979212-4-4  |  <b>Dari 1F</b><br>ISBN: 978-91-979212-5-1          |
|  <b>Dari 1 Exercises</b><br>ISBN: 978-91-979213-6-7 |  |  |
|  <b>Dari 2A</b><br>ISBN: 978-91-979212-6-8          |  <b>Dari 2B</b><br>ISBN: 978-91-979212-7-5  |  <b>Dari 2C</b><br>ISBN: 978-91-979212-8-2          |
|  <b>Dari 2 Exercises</b><br>ISBN: 978-91-979213-9-8 |  |  |
|  <b>Dari 3A</b><br>ISBN: 978-91-979212-9-9          |  <b>Dari 3B</b><br>ISBN: 978-91-979213-0-5  |  <b>Dari 3 Exercises</b><br>ISBN: 978-91-979525-0-7 |
|  <b>Dari 4A</b><br>ISBN: 978-91-979213-1-2          |  <b>Dari 4B</b><br>ISBN: 978-91-979213-2-9  |  <b>Dari 4 Exercises</b><br>ISBN: 978-91-979525-1-4 |
|  <b>Dari 5A</b><br>ISBN: 978-91-979213-3-6          |  <b>Dari 5B</b><br>ISBN: 978-91-979213-4-3  |  <b>Dari 5 Exercises</b><br>ISBN: 978-91-979525-2-1 |
|  <b>Dari 6A</b><br>ISBN: 978-91-979213-7-4         |  <b>Dari 6B</b><br>ISBN: 978-91-979213-8-1 |  <b>Dari Grammar</b><br>ISBN: 978-91-979213-5-0    |

Name: **Dari 4A**  
 Author: **Wahed Dariab**  
 Second Edition  
 2012 Stockholm - Sweden

**ISBN 978-91-979213-1-2**



Education Center for Afghan children  
[www.kodakan.se](http://www.kodakan.se)  
[info@kodakan.se](mailto:info@kodakan.se)

**Copyright** © 2010 by KODAKAN (Education Center for Afghan children) and Wahed Dariab.  
 All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

# Dari-4

A

